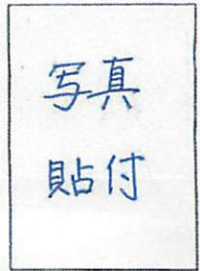


Xの欄は記入不要
<記入見本>



ใบสอบประวัติของผู้ขอเข้าเรียน
Personal history check

เขียนที่... X

Given at.

仏暦は西暦に543E
7プラス

* 記入目録記載

วันที่ 11 เดือน November พ.ศ. 2559
Date Month B.E.

ข้าพเจ้า Mr. TARO ABE ขออนุญาตเข้าเรียนวิชา... X

I () am applying to enter a course

ในโรงเรียน... X อำเภอ... X จังหวัด... X
at school named located at district province

ประเภทโรงเรียน... X หลักสูตร... X กระทรวงศึกษาธิการอนุญาตให้ใช้หลักสูตร
Kind of school curriculum date of the Ministry of Education's approval

เมื่อวันที่... X เดือน... X พ.ศ. X เปิดทำการสอน... X
date month B.E. classes offered

ขอให้ถ้อยคำไว้ต่อเจ้าหน้าที่ดังนี้
wish to affirm that the followings are true

1. บุคคลที่สามารถติดต่อได้ในประเทศไทย... X
Name of person at place of residence who can be contacted to give information about you

ทำงานหรือเรียนอยู่ที่... X โทร... X
His/Her address or workplace Tel.

2. ในการนี้ข้าพเจ้ามาเรียนในประเทศไทยนี้ ข้าพเจ้าใช้จ่ายเดือนละ... 25,000 B
My expenses per month during the course of study will be * 1ヶ月の生活費

(23000B~
27000Bが
標準)

โดยข้าพเจ้าได้รับเงินค่าใช้จ่ายจาก Mr. TARO ABE เกี่ยวข้องเป็น Myself
A person who financially supporting me is * 支弁者(自分自身の場合はご自身の名前を記入) * 関係性

สถานที่อยู่ 2-12-13, Honkomagome, Bunkyo-ku, Tokyo, JAPAN
Address * 支弁者住所

3. ข้าพเจ้าได้เข้ามาพำนักในประเทศไทยในช่วงเวลา 2 ปี ย้อนหลัง ตั้งแต่ปี 2014 (-01F年)
I have been stay in Thailand for last 2 years, from 私は本年を含めたこの2年間下記の通り

ถึงปี 2016 (今年) ดังนี้

タイに滞在しました。

To , as following periods:

* ビザのタイプ "No visa" で入国している場合も "TR(Tourist)" を記入します。

★タイ入国日

★タイ出国日

3.1 ตั้งแต่วันที่ 2 Oct. 2014 ถึงวันที่ 20 Oct. 2014

From (date) to (date)

★ビザのタイプ

TR (Tourist)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท

By obtaining a Visa with category

3.2 ตั้งแต่วันที่ 25 Nov. 2015 ถึงวันที่ 28 Nov. 2015

From (date) to (date)

TR (Tourist)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท

By obtaining a Visa with category

3.3 ตั้งแต่วันที่ ถึงวันที่

From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท

By obtaining a Visa with category

3.4 ตั้งแต่วันที่ ถึงวันที่

From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท

By obtaining a Visa with category

3.5 ตั้งแต่วันที่ ถึงวันที่

From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท

By obtaining a Visa with category

(หากมีรายละเอียดการพำนักในประเทศไทย มากกว่า 5 ครั้ง ให้จัดทำรายละเอียดแนบท้าย)

(If there are any details of staying in Thailand more than 5 times, please provide such details and attach to this application)

★自身の国籍

JAPAN

人種

Japanese

★宗教 (特にない場合は)

Buddhist

と記載

4. ข้าพเจ้ามีสัญชาติ

เชื้อชาติ

ศาสนา

★生年月日

My nationality is

race

religion

เกิดวันที่ 2 日 เดือน October พ.ศ. 2525 เวลานี้อายุ 34 ปี 1 เดือน X วัน

Date of birth is month B.E. Now, age of years months days

★住所

5. บ้านเกิดเลขที่ 2-12-13 ถนน

ตำบล Honkomagome

Home address is

road

Sub-District

市

อำเภอ Bunkyo-ku

都道府県

จังหวัด Tokyo

国

ประเทศ JAPAN

District

Province

country

6. ที่อยู่ในประเทศไทย ~~X~~ ถนน ~~X~~ ตำบล ~~X~~
Address in Thailand is road Sub-district

อำเภอ ~~X~~ จังหวัด ~~X~~
district province

父名
姓
要記入

7. นามบิดา Mr. JIRO ABE สัญชาติ JAPAN อาชีพ Employee ศาสนา Buddhist
Father's name 父親名 nationality 国籍 occupation 職業 religion 宗教

นามมารดา Ms MAI ABE สัญชาติ JAPAN อาชีพ Housewife ศาสนา Buddhist
Mother's name 母親名 nationality 国籍 occupation 職業 religion 宗教

8. หนังสือเดินทางเลขที่ TH1234567 ประเทศ JAPAN เดินทางเข้ามา
Passport No. 自身のパスポート番号 Country of issue 発行国 Date of arrival

ในประเทศไทยเมื่อ 5 April 2017 กำหนดออกจากประเทศไทยเมื่อ March 2018
in Thailand 入国予定日 expected date of departure 出国予定日

9. ใบสำคัญถิ่นที่อยู่เลขที่ ~~X~~ ออกให้เมื่อวันที่ ~~X~~ เดือน ~~X~~ พ.ศ. ~~X~~
Resident Certificate No. date of issue month B.E.

10. ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวเลขที่ ~~X~~ ออกให้เมื่อวันที่ ~~X~~ เดือน ~~X~~ พ.ศ. ~~X~~
Alien Certificate No. date of issue month B.E.

11. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้าพเจ้ามีเจตนาเข้ามาศึกษาในสถานศึกษาในประเทศไทยจริง ไม่ได้เข้ามาเพื่อประกอบอาชีพอื่นใดในระหว่างที่ดำเนินการศึกษาอยู่ ข้าพเจ้าได้รับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการอนุญาตให้อยู่ต่อในราชอาณาจักรแล้ว และขอยืนยันว่าหากข้าพเจ้ากระทำผิดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่ส่วนราชการได้รับรองไว้ ข้าพเจ้ายินยอมรับผิดชอบ ตามพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2522 และตามกฎหมายว่าด้วยการส่งเสริมการลงทุนหรือตามกฎหมายอื่นซึ่งมีอัตราโทษตามกฎหมายไทย

I hereby certify that I intend only to study in a school in the Kingdom of Thailand truly. I do not enter the Kingdom for working or doing any other occupation during the study period. I have already been made aware all the rules and conditions of the permission to stay in the Kingdom. I also certify that if I breach any rules and conditions endorsed by the government sector. I consent to be responsible for that in accordance with the Immigration Act B.E. 2522 and the law on Promotion of Investment or other laws which are punishable by the law of Kingdom of Thailand.

12. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลที่ได้ให้การมาข้างต้นเป็นความจริง จึงลงลายมือชื่อไว้

I hereby confirm that all the informations given in this form are true, so, I solely sign my signature

เพื่อเป็นหลักฐาน

as an evidence.

✳️パスポートと同一サイン

(ลงชื่อ).....阿部 太郎.....เจ้าของประวัติ

Signature (TARO ABE) Foreign student

(ลงชื่อ)..... พยาน

Signature () Witness

(ลงชื่อ)..... ผู้อำนวยการ/ผู้บริหาร

Signature () Principal

(ลงชื่อ)..... เจ้าหน้าที่

Signature () Officer

หมายเหตุ 1. กรณีที่สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชนตรวจพบว่า ผู้ขอรับหนังสือรับรองจากส่วนราชการประพฤตินักเรียนและเจ้าหน้าที่ได้รับรองไว้ นั้น ทางสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชนจะยกเลิกการรับรองไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองทันที

2. สถานศึกษาที่รับรองให้บุคคลชาวต่างประเทศเข้ามาศึกษาในสถานศึกษาดังกล่าว รู้เห็นเป็นใจให้บุคคลชาวต่างประเทศดังกล่าว เข้ามาเพื่อประกอบอาชีพอื่นไม่เข้ามาเพื่อศึกษาจริง ถือว่าเป็นการกระทำความผิดตามประมวลกฎหมายอาญาต้องรับโทษตามที่กฎหมายกำหนดไว้

Remarks 1. In the case of the Office of the Private Education Commission find that the applicant who obtained the certificate misconducts the endorsed rules and conditions. Such Certificate shall be cancelled and reported to the Immigration Office immediately by the Office of the Private Education Commission.

2. Schools that collaborate with foreigners to enter the Kingdom for working or doing other occupation, not to study, shall be deemed as an offense under the Penal Code and shall be punished by the law.